

Tài Nguyên Tr? Giúp Ph?c H?i cho Quý V?

Release Date: Th9 2, 2021

Quý v? r?t d? b? nh?m l?n b?i t?t c? nh?ng tài nguyên h? tr? th?m h?a s?n có khi ph?c h?i sau Bão Ida, nh?ng ?ây là thông tin chi ti?t v? nh?ng c? quan, ch??ng trình, s? ?i?n tho?i và ???ng n?i ??n m?ng l?i có th? h? tr? cho quý v?.

B?o hi?m

- N?u quý v? có b?o hi?m, hãy liên l?c v?i hãng b?o hi?m c?a ch? nhà ho?c ng??i thuê ?? n?p ??n yêu c?u b?i hoàn. N?u quý v? ch?a n?p ??n yêu c?u b?i hoàn cho hãng b?o hi?m ho?c cung c?p b?n sao gi?y ch?p thu?n ho?c t? ch?i dàn x?p b?o hi?m cho FEMA thì có th? s? nh?n thông báo "**ch?a có quý? ??nh**". ?i?u này ngh?a là FEMA có th? c?n thêm thông tin t? quý v? ?? ti?p t?c c?u xét ??n xin.
- G?i ?i?n th? ??n floodsmart@fema.dhs.gov ho?c g?i s? 877-336-2627 n?u có th?c m?c v? Ch??ng Trình B?o Hi?m L? L?t Qu?c Gia.

?? ???c H? Tr? FEMA

- Cho ng??i s?ng sót sinh s?ng ? m?t trong 25 Qu?n ch? ??nh ???c H? Tr? Cá Nhân: Ascension, Assumption, East Baton Rouge, East Feliciana, Iberia, Iberville, Jefferson, Lafourche, Livingston, Orleans, Plaquemines, Pointe Coupee, St. Bernard, St. Charles, St. Helena, St. James, St. John the Baptist, St. Martin, St. Mary, St. Tammany, Tangipahoa, Terrebonne, Washington, West Baton Rouge và West Feliciana.
- FEMA có s?n h? tr? th?m h?a ?? giúp chi tr? nh?ng t?n th?t không ???c b?o hi?m ho?c ???c b?o hi?m không ??y ??, nh? s?a ch?a nhà do h? h?i liên quan ??n th?m h?a, h? tr? ti?n thuê, b?i hoàn chi phí n?i ? cho nh?ng ng??i không th? vào nhà ho?c nhà không ? ???c trong th?i gian th?m h?a, chi phí y t? do th?m h?a này ho?c nhu c?u khác liên quan ??n th?m h?a.
 - Nh?ng ng??i s?ng sót ?? ?i?u ki?n có th? ???c ti?n tr? m?t l?n \$500 m?i gia h? cho nh?ng



FEMA

Page 1 of 4

- ?? dùng c?u sinh c?n ngay ho?c thi?t y?u và ?? dùng ?? ti?p t?c s?ng nh? n??c, th?c ph?m, nhiên li?u ?? chuyên ch? ho?c thu?c theo toa.
- FEMA có th? h? tr? m?t tháng ti?n thuê nhà ? ngay cho nh?ng ???ng ??n ?? ?i?u ki?n, nh?ng ng??i t?m th?i không có nh?ng ti?n ích thi?t y?u và **ch?** có nhà là n?i ? chánh t?i m?t trong nh?ng qu?n sau ?ây: Ascension, Assumption, East Baton Rouge, East Feliciana, Jefferson, Lafourche, Livingston, Orleans, Plaquemines, St. Bernard, St. Charles, St. Helena, St. James, St. John the Baptist, St. Tammany, Tangipahoa, Terrebonne, và Washington.
- Vào m?ng l??i disasterassistance.gov ho?c g?i s? 800-621-3362 ?? n?p ??n xin FEMA h? tr?, thêm thông tin ho?c ki?m tra tình tr?ng ??n.

L?p mái nhà

- Ghi danh v?i Công Binh Hoa K? (U.S. Army Corps of Engineers) t?i [Bluroof.us](https://bluroof.us) ho?c g?i s? 888-766-3258/888-ROOF-BLU ?? ???c s?a t?m th?i mái nhà b? h? h?i.
- Nh?ng giáo x? ???c ch??ng Trình Operation Blue Roof (Mái Nhà Xanh) là: Ascension, Jefferson, Lafourche, Livingston, Orleans, Plaquemines, St. Bernard, St. Charles, St. James, St. John the Baptist, St. Tammany, Tangipahoa, và Terrebonne. Ch??ng trình này là d?ch v? mi?n phí cho ch? nhà.

Nhóm Phi V? L?i và Ng??i T? Nguy?n

- Vào ???ng d?n d??i ?ây ?? ???c tr? giúp t? H?i H?ng Th?p T? M?: <https://www.redcross.org/local/louisiana/get-help.html> ho?c g?i s? 504-620-3105.
- Nh?n tin **LAShelter** g?i ??n **898211** n?u mu?n tìm n?i ? t?m ho?c g?i s? **211** ?? tìm n?i ?.
- T?t c? n?i ? ??u có bi?n pháp an toàn COVID và ???c cung c?p b? d?ng c? COVID
- Vào m?ng l??i <https://volunteerlouisiana.gov/disaster-services> ?? bi?t thêm thông tin v? hi?n t?ng và c? h?i làm vi?c t? nguy?n.
- N?u quý v? là ng??i có chuyên môn y t? mu?n làm t? nguy?n thì có th? ghi danh v?i Ban S?c Kh?e Louisiana t?i <https://www.lava.dhh.louisiana.gov/>

?i?n và An Toàn



FEMA

- Vào m?ng l??i <http://www.lpsc.louisiana.gov/> ?? bi?t b?n ?? nh?ng n?i hi?n ?ang b? m?t ?i?n.
- Vào m?ng l??i <https://www.511la.org>. ?? bi?t tình tr?ng và ???ng ?i hi?n ?ang b? ?óng.
- Liên l?c v?i v?n phòng OHSEP ? giáo x? ??a ph??ng, vào m?ng l??i <http://gohsep.la.gov/ABOUT/PARISHPA> ?? tìm n?i giúp ?? kh?n c?p ??a ph??ng.

Ph?c H?i Kinh T?

- Ban Qu?n Lý Ti?u Th??ng (Small Business Administration, hay SBA): ???ng ??n (doanh nghi?p, h?u h?t t? ch?c phi v? l?i t? nhân, ch? nhà và ng??i thuê) vào m?ng l??i <https://disasterloanassistance.sba.gov/> ?? n?p ??n xin tr?c tuy?n t?n vay th?m h?a lãi su?t th?p, nh?n thêm thông tin h? tr? th?m h?a và t?i xu?ng ??n xin. ???ng ??n c?ng có th? g?i Trung Tâm D?ch V? Khách Hàng c?a SBA theo s? (800) 659-2955 ho?c g?i ?i?n th? ??n disastercustomerservice@sba.gov ?? bi?t thêm thông tin v? tr? giúp th?m h?a SBA.
 - Nh?ng ng??i b? ?i?c ho?c l?ng tại có th? g?i s? 800-877-8339.
 - Ph?i g?i ??n ?ã ?i?n thông tin qua b?u ?i?n ??n C? Quan Ti?u Th??ng Hoa K? (U.S. Small Business Administration), Trung Tâm C?u Xét và Chi Tr? (Processing and Disbursement Center), 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.
- Th? Th?c Nông Nghi?p: Vào m?ng l??i <https://www.farmers.gov/recover/disaster-tool#step-1> ?? bi?t thông tin v? t?n vay và tr? c?p, liên l?c v?i C? Quan D?ch V? Nông Nghi?p (Farm Services Agency) ?? ph?c h?i thi?t h?i.
- B?o hi?m: N?u có th?c m?c v? b?o hi?m cho cá nhân hay doanh nghi?p thì vào ???ng n?i này: www.lidi.la.gov.
- Gian L?n v? Th?m H?a: Vào ???ng n?i này ?? bi?t thông tin agjefflandry.com/Files/Shared/Documents/ConsumerTipsforNaturalDisasters.pdf

Tài Nguyên Ph? Tr?i c?a Ti?u Bang và ??a Ph??ng

- Mu?n ghi danh tr??c ??n xin n?u DSNAP ???c phê duy?t cho giáo x? c?a quý v?. Vào dcfs.la.gov/preregister ?? bi?t thêm thông tin.
- Cho ng??i ? Louisiana tham gia Ch??ng Trình Ph? C?p Dinh D??ng (Supplemental Nutrition Assistance Program, hay SNAP), quý v? có th? dùng



FEMA

quy?n l?i ?? mua ?? ?n “nóng” ho?c làm s?n ??n ngày 28 tháng Chín, 2021, sau khi ???c mi?n tr? t? D?ch V? Dinh D??ng và Th?c Ph?m (Food and Nutrition Service, hay FNS) c?a B? Nông Nghi?p Hoa K? (U.S. Department of Agriculture). Vào ???ng d?n <http://dcfs.louisiana.gov/page/snap-hot-foods-waiver> ?? bi?t thêm thông tin v? mi?n tr? cho “?? ?n nóng”

- Vào m?ng l?i <https://hurricanerecovery.la.gov/> ?? bi?t tài nguyên c?a ti?u bang.



FEMA